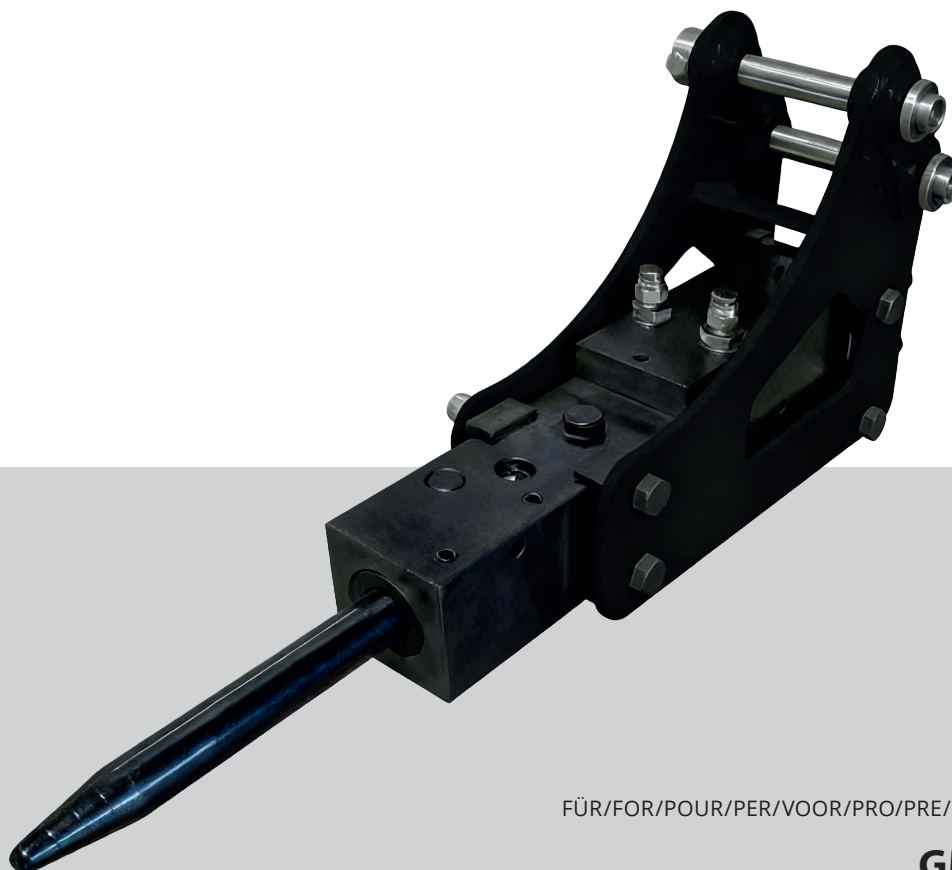


<b>DE</b>	<b>Montageanleitung</b>	<b>Hydraulischer Hammer</b>
<b>EN</b>	Translation of the assembly instructions	Hydraulic hammer
<b>FR</b>	Traduction des instructions de montage	Marteau hydraulique
<b>IT</b>	Traduzione delle istruzioni di montaggio	Martello idraulico
<b>ES</b>	Traducción de las instrucciones de montaje	Martillo hidráulico
<b>NL</b>	Vertaling van de montagehandleiding	Hydraulische hamer
<b>CZ</b>	Překlad montážního návodu	Hydraulické kladivo
<b>SK</b>	Preklad návodu na montáž	Hydraulické kladivo
<b>PL</b>	Tłumaczenie instrukcji montażu	Młot hydrauliczny
<b>HU</b>	Az összeszerelési útmutató fordítása	Hidraulikus kalapács



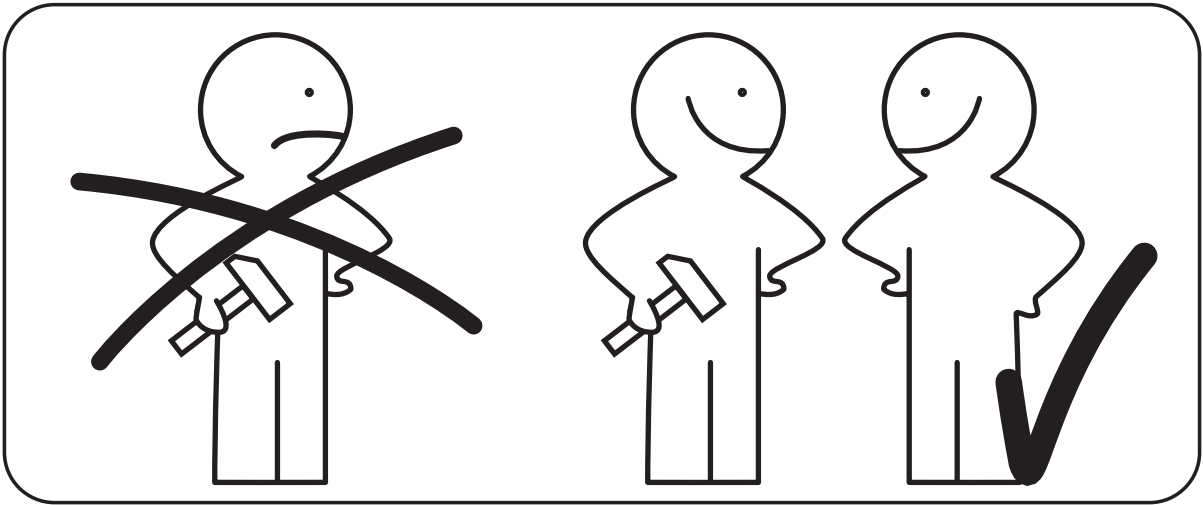
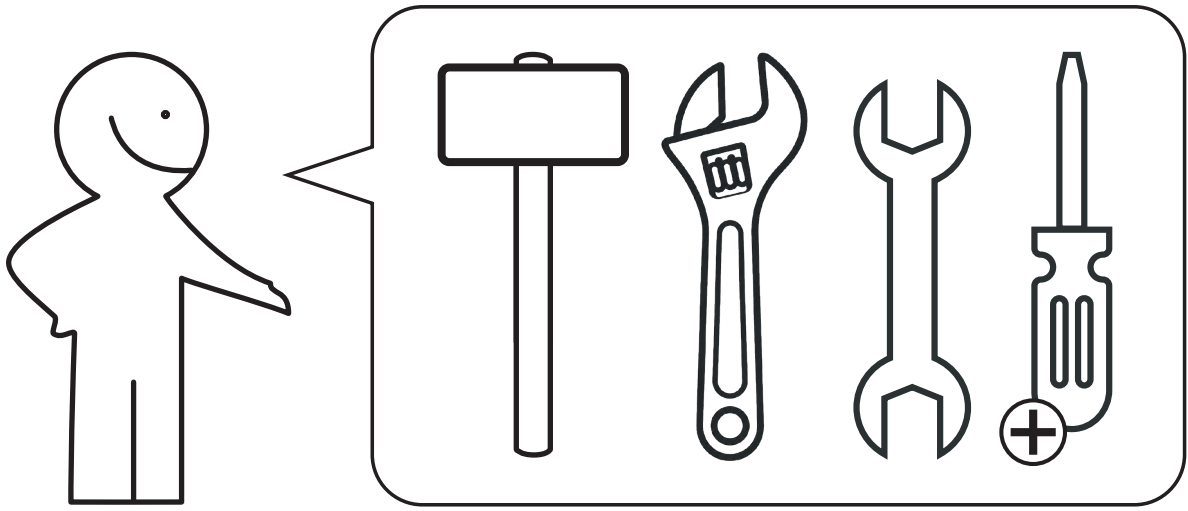
FÜR/FOR/POUR/PER/VOOR/PRO/PRE/MERT/ZA/PARA:

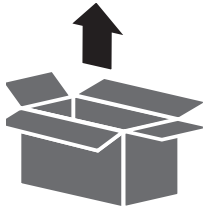
**GMB 860B**

#55595



<b>DEUTSCH</b>	<b>Bitte befolgen Sie jeden Schritt dieser Anleitung sorgfältig. Bei Unklarheiten wenden Sie sich bitte an den Fachhandel oder unseren Kundenservice.</b>
ENGLISH	Please follow each step of these instructions carefully. If anything is unclear, please contact the specialist trade or our customer service.
FRANÇAIS	Veillez suivre attentivement chaque étape de ce mode d'emploi. En cas de doute, veuillez vous adresser au commerce spécialisé ou à notre service clientèle.
ITALIANO	Seguire attentamente ogni fase di queste istruzioni. Se qualcosa non è chiaro, contattare il rivenditore specializzato o il nostro servizio clienti.
ESPAÑOL	Siga atentamente cada paso de estas instrucciones. Si algo no está claro, póngase en contacto con el comercio especializado o con nuestro servicio de atención al cliente.
NEDERLANDS	Volg elke stap van deze instructies zorgvuldig op. Als er iets onduidelijk is, neem dan contact op met de vak handel of onze klantenservice.
ČEŠTINA	Pěčlivě dodržujte jednotlivé kroky těchto pokynů. V případě nejasností se obraťte na odborný obchod nebo na náš zákaznický servis.
SLOVENSKÝ	Pozorne postupujte podľa jednotlivých krokov týchto pokynov. Ak vám niečo nie je jasné, obráťte sa na odborný obchod alebo na náš zákaznický servis.
POLSKI	Prosimy o dokładne przestrzeganie każdego kroku niniejszej instrukcji. Jeśli coś jest niejasne, prosimy o kontakt z handlem specjalistycznym lub naszym działem obsługi klienta.
MAGYAR	Kérjük, gondosan kövesse az utasítások minden egyes lépését. Ha bármi nem világos, kérjük, forduljon a szak kereskedéshez vagy ügyfélszolgálatunkhoz.





1



2x

2



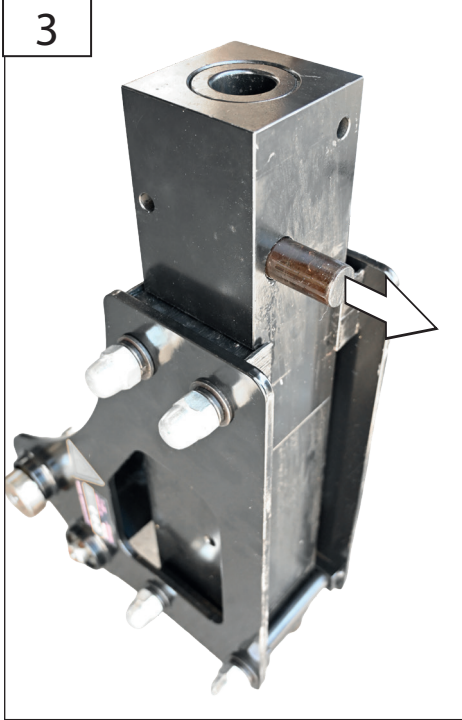
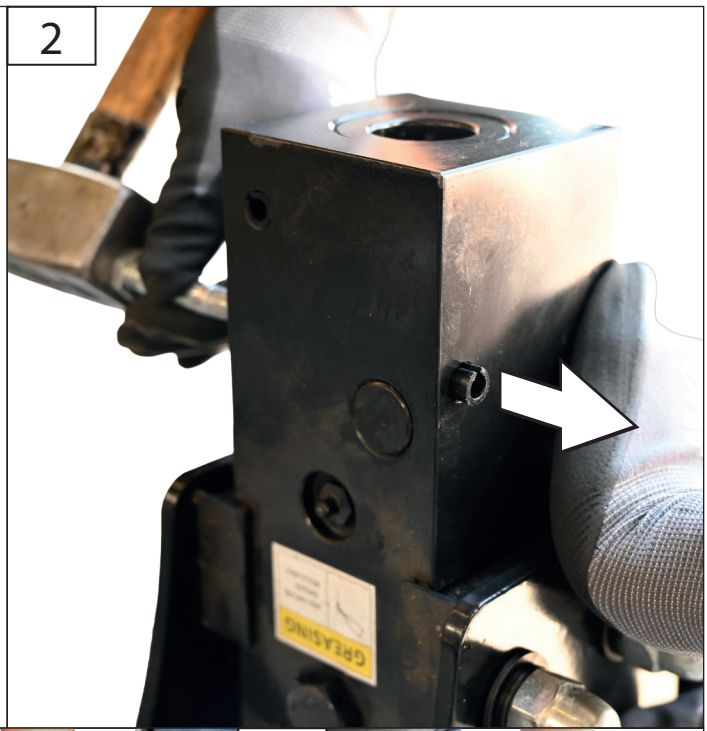
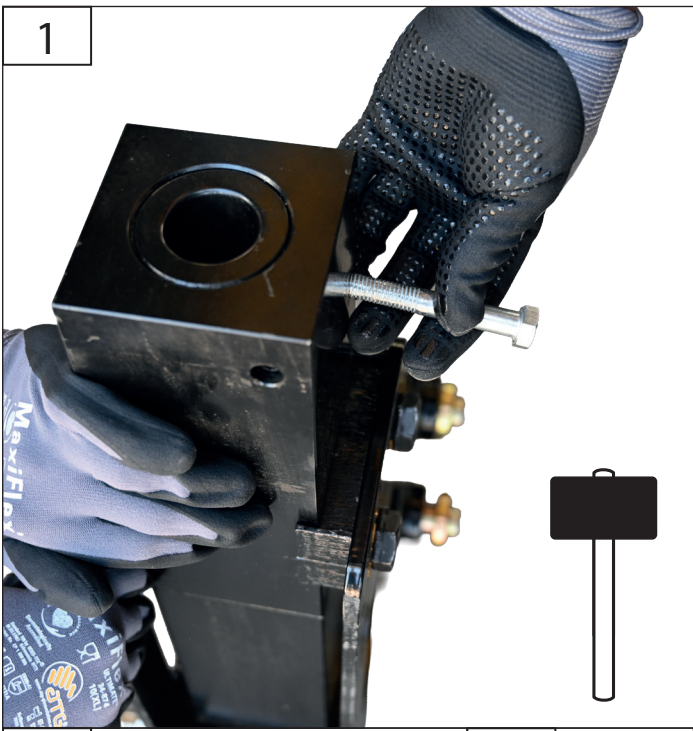
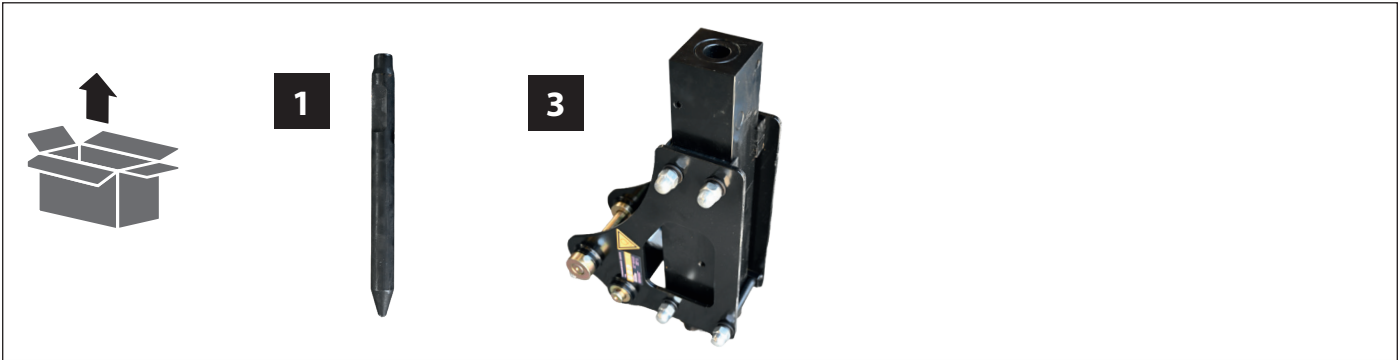
2x

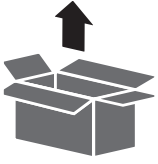
3



4



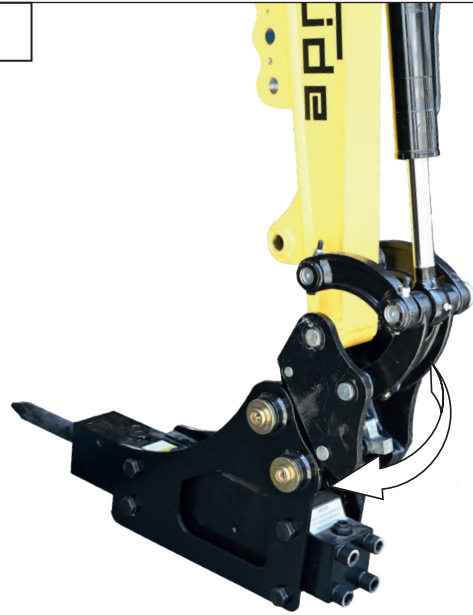


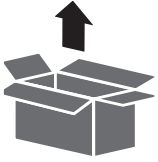


6



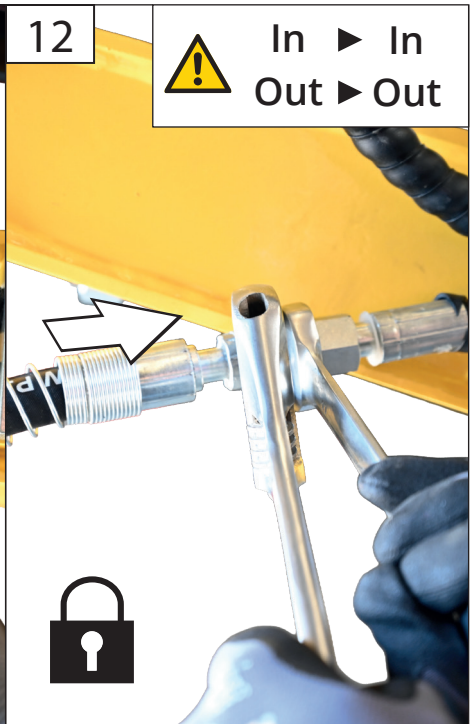
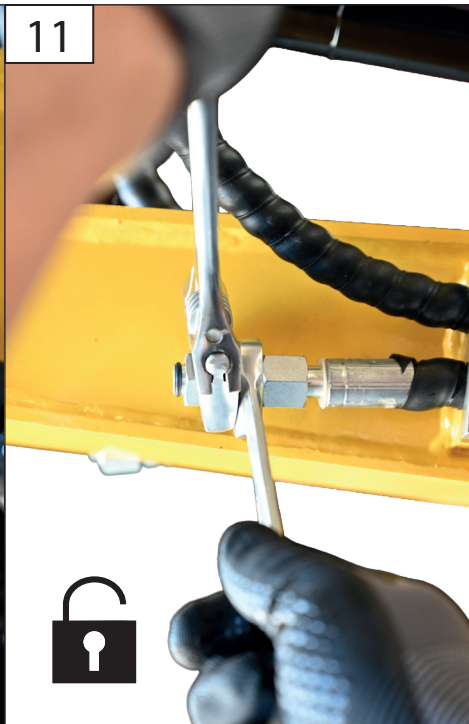
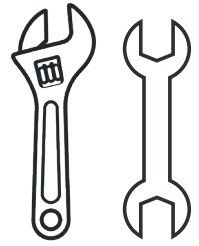
7





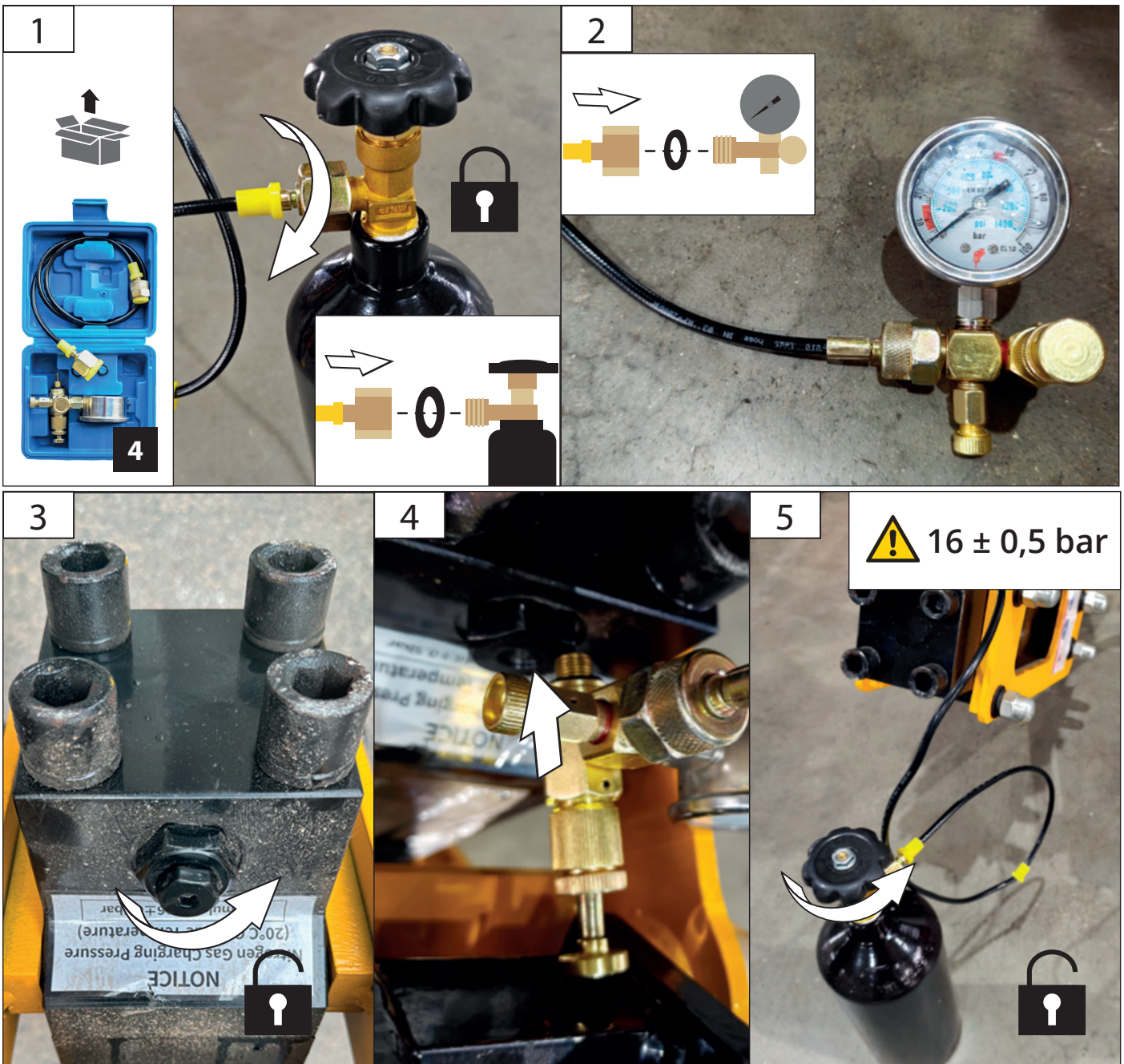
2

2x



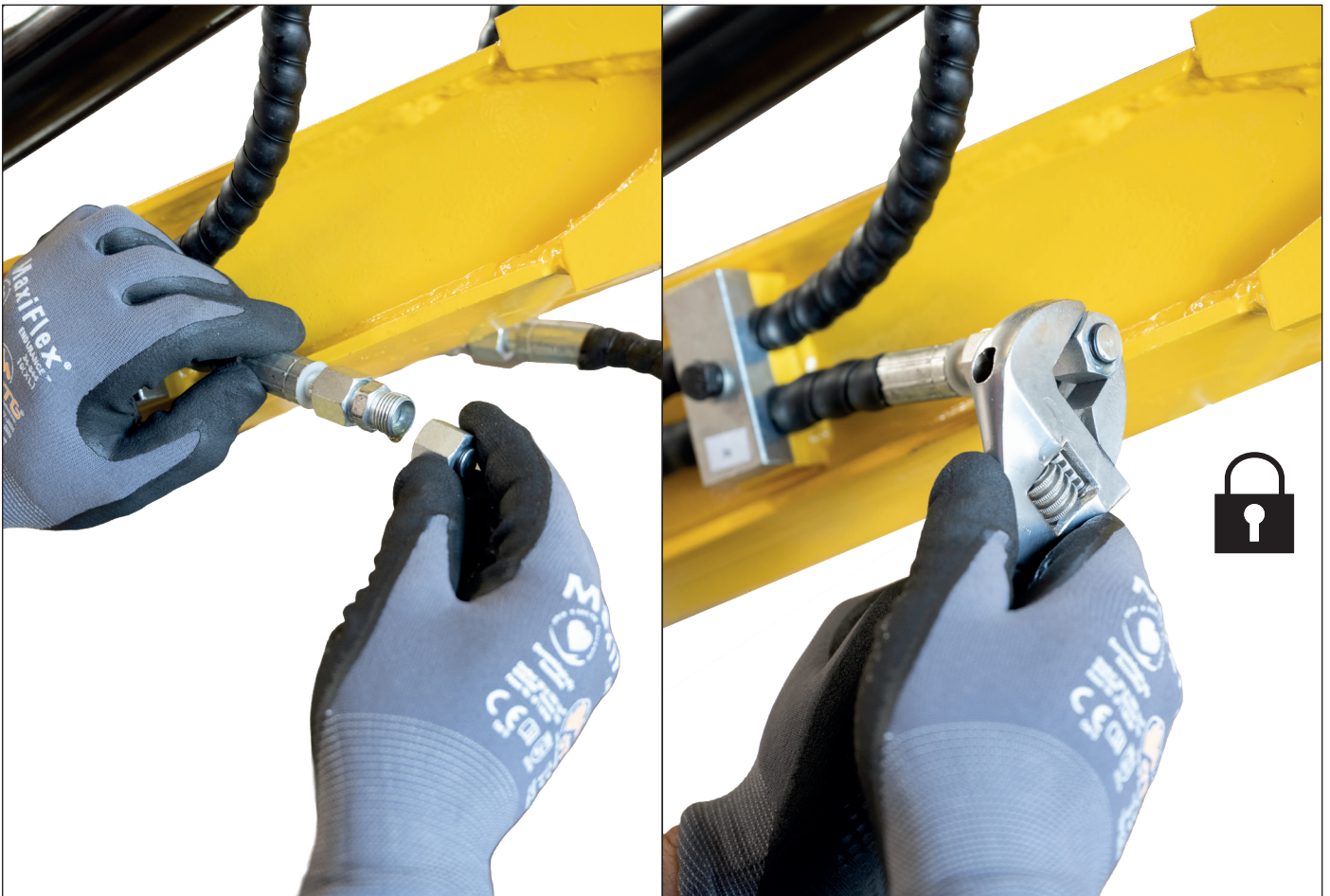
8 - 12 2x

- DE** Zur Wartung muss N<sup>2</sup> Gas nachgefüllt werden (nicht im Lieferumfang enthalten)
- EN** N<sup>2</sup> gas must be topped up during maintenance (not included)
- FR** Pour l'entretien, il faut rajouter du gaz N<sup>2</sup> (non fourni)
- IT** Per la manutenzione è necessario rabboccare il gas N<sup>2</sup> (non incluso nella fornitura)
- ES** Para su mantenimiento, es necesario rellenar gas N<sup>2</sup> (no incluido en el suministro).
- NL** Voor het onderhoud moet N<sup>2</sup>-gas worden bijgevuld (niet bij de levering inbegrepen)
- CZ** Pro údržbu je nutné doplnit plyn N<sup>2</sup> (není součástí dodávky)
- SK** Na účely údržby je potrebné doplniť plyn N<sup>2</sup> (nie je súčasťou dodávky)
- PL** W celu konserwacji należy uzupełnić gaz N<sup>2</sup> (nie wchodzi w skład dostawy)
- HU** A karbantartáshoz N<sup>2</sup> gázt kell utántölteni (nem tartozék)

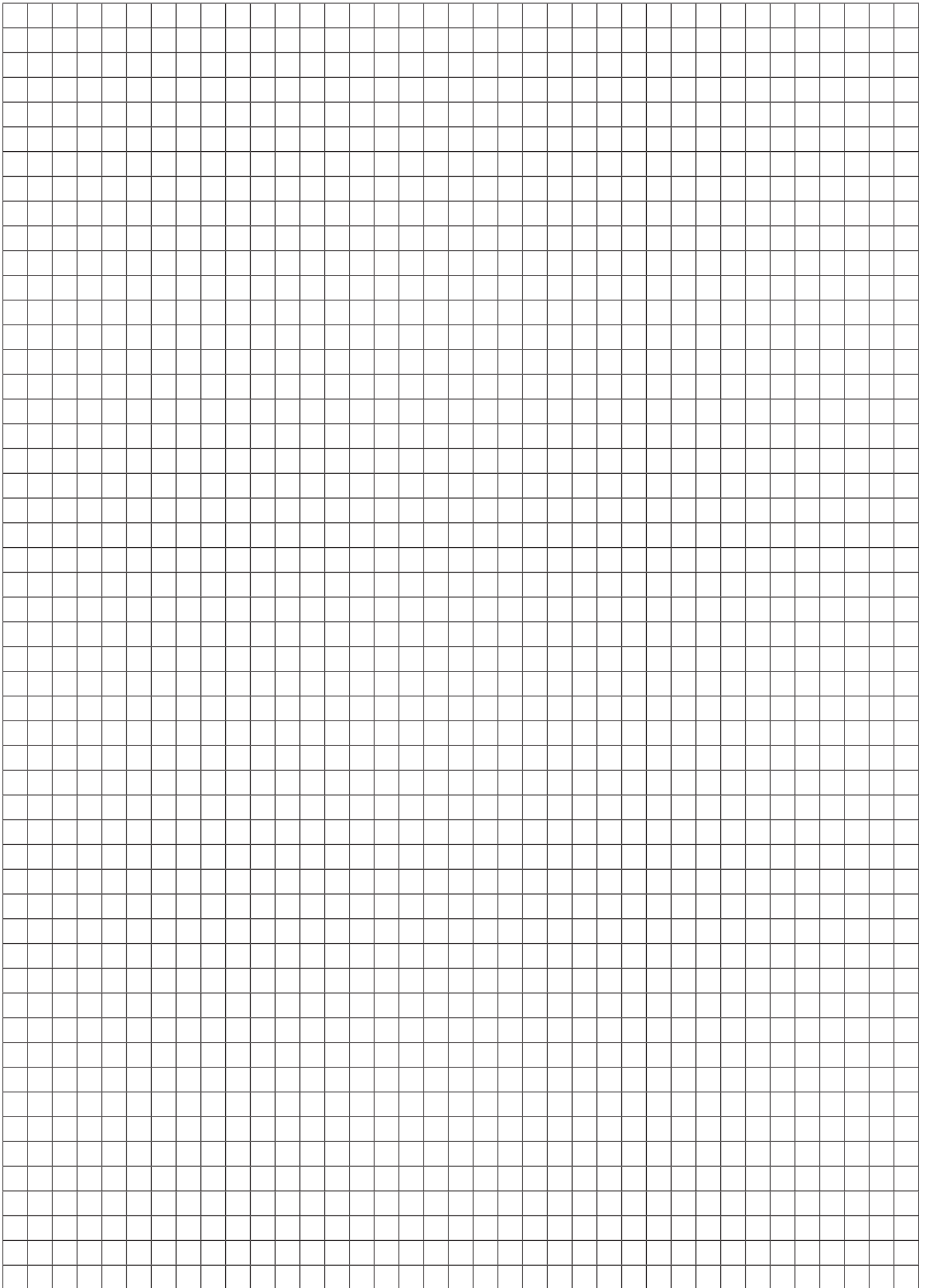


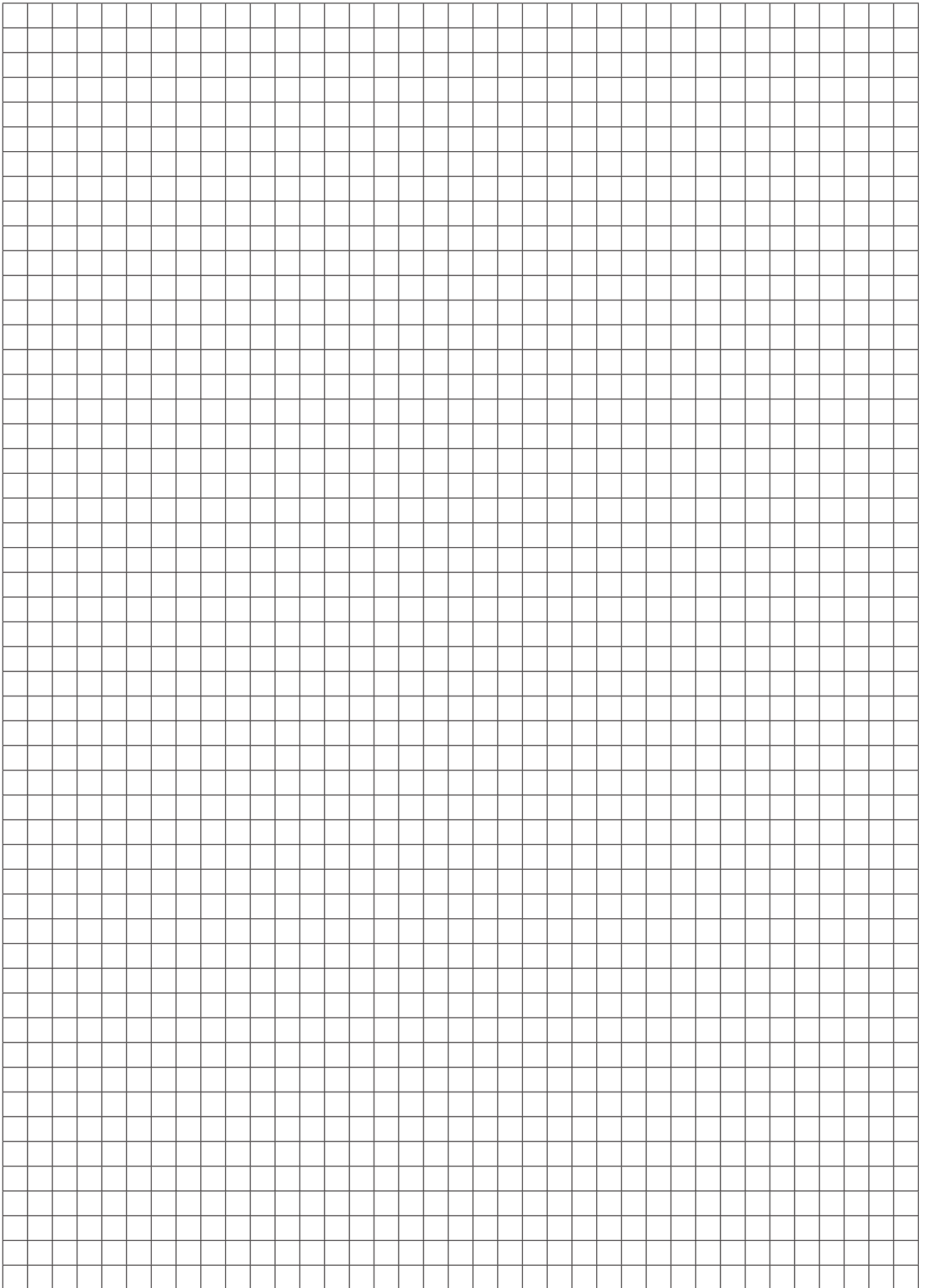


- DE** Setzen Sie nach dem Ausbau des Werkzeugs vor der Verwendung die Endkappen wieder auf die Hydraulikschläuche.
- EN** After tool removal, put on the end caps on the hydraulic hoses again before usage.
- FR** Une fois l'outil retiré, remettez les embouts sur les flexibles hydrauliques avant toute utilisation.
- IT** Dopo aver rimosso l'utensile, rimontare i tappi terminali sui tubi idraulici prima dell'uso.
- ES** Una vez retirada la herramienta, vuelve a colocar las tapas de los extremos de las mangueras hidráulicas antes de utilizarlas.
- NL** Breng na het verwijderen van het gereedschap de eindkappen weer aan op de hydraulische slangen voordat u het systeem in gebruik neemt.
- CZ** Po demontáži nástroje před použitím znovu nasadte koncovky na hydraulické hadice.
- SK** Po demontáži náradia pred použitím opäť nasadte koncovky na hydraulické hadice.
- PL** Po wyjęciu narzędzia przed użyciem należy ponownie założyć zaślepki na węże hydrauliczne.
- HU** A szerszám eltávolítása után a használat előtt helyezze vissza a hidraulikus tömlők végdugóit.



2x





**GÜDE GmbH & Co. KG**

Birkichstrasse 6

74549 Wolpertshausen

Deutschland

Tel.: +49-(0)7904/700-0

Fax.: +49-(0)7904/700-250

eMail: [info@guede.com](mailto:info@guede.com)

[www.guede.com](http://www.guede.com)

The logo for Güde, featuring the word "Güde" in a bold, black, sans-serif font. The letter 'G' is stylized with a horizontal bar extending to the right, and the 'ü' has a dot above it. The letters are closely spaced.